

## 2 CAVITY RIFLE BULLET MOLDS - 270 CALIBER (0.277")135GR ROUND NOSE DOUBLE CAVITY MOLD

All Lee mould blocks are made from aluminum because of its exceptional moulding qualities. All mould cavities are CNC machined for unmatched roundness and size control. All hollow base moulds are single cavity only as they have a self centering, automatic core pin for the fastest possible moulding. All moulds include handles and sprue plates.



### Attributes

- Name: 270 CALIBER (0.277")135GR ROUND NOSE DOUBLE CAVITY MOLD
- Manufacturer: LEE PRECISION
- Product no.: 100032141
- Mfr. No.: 90454
- Bullet Weight (Grains): 135
- Caliber: 270 Caliber
- Diameter (in): 0.277
- Delivery weight: 0.408kg
- Shipping height: 51mm
- Shipping width: 76mm
- Shipping length: 279mm
- UPC: 734307904548

### Item details

Made in USA

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für die Verwendung von 2 CAVITY RIFLE BULLET MOLDS LEE PRECISION 270 CALIBER \(0.277"\) 135GR ROUND NOSE DOUBLE CAVITY MOLD](#)
- [English: Safety Instruction Guide for 2 Cavity Rifle Bullet Molds 270 Caliber \(0.277"\) 135GR Round Nose Double Cavity Mold](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le Moule à Boulets de Carabine à 2 Cavités Lee Precision 270 Caliber \(0.277"\) 135GR Round Nose](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per Stampi per Palle Carabina](#)
- [Norsk: Bruksanvisning for 2 CAVITY RIFLE BULLET MOLDS LEE PRECISION 270 CALIBER \(0.277"\) 135GR ROUND NOSE DOUBLE CAVITY MOLD](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Formy Pocisków Karabinowych LEE PRECISION 270 CALIBER](#)
- [Suomi: LEE PRECISION KIVÄÄRINLUOTIEN VALUMUOTIT TURVAOHJEET](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för 2 CAVITY RIFLE BULLET MOLDS LEE PRECISION 270 CALIBER \(0.277"\) 135GR ROUND NOSE DOUBLE CAVITY MOLD](#)
- [Český: Návod k bezpečnému používání: 2 CAVITY RIFLE BULLET MOLDS LEE PRECISION 270 CALIBER \(0.277"\) 135GR ROUND NOSE DOUBLE CAVITY MOLD](#)

# **Sicherheitshinweise für die Verwendung von 2 CAVITY RIFLE BULLET MOLDS LEE PRECISION 270 CALIBER (0.277") 135GR ROUND NOSE DOUBLE CAVITY MOLD**

## **Einführung**

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf des 2 CAVITY RIFLE BULLET MOLDS von LEE PRECISION. Dieses Produkt ist speziell zum Gießen von Geschossen konzipiert und erfordert eine sorgfältige Handhabung. Bitte lesen Sie diese Sicherheitshinweise sorgfältig durch, um eine sichere Verwendung zu gewährleisten.

## **Allgemeine Sicherheitsrichtlinien**

- Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.
- Halten Sie den Formblock von Kindern und unbefugten Personen fern.
- Tragen Sie immer geeignete Schutzausrüstung, einschließlich Handschuhe und Schutzbrille, während Sie mit dem Produkt arbeiten.
- Überprüfen Sie den Formblock regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzung.
- Befolgen Sie alle Sicherheitsanweisungen und Empfehlungen des Herstellers.

## **Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung**

- Stellen Sie sicher, dass der Arbeitsplatz gut belüftet ist, um Dämpfe und Gase zu vermeiden.
- Verwenden Sie geeignete Materialien und Ausrüstungen, die für das Gießen von Geschossen geeignet sind.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit heißen Oberflächen und Materialien.
- Halten Sie Wasser und andere Flüssigkeiten von heißen Materialien fern, um gefährliche Reaktionen zu vermeiden.
- Verwenden Sie den Formblock nicht, wenn Sie müde oder unter dem Einfluss von Alkohol oder Drogen stehen.

## **Anweisungen zur Installation und Verwendung**

### **1. Vorbereitung des Arbeitsplatzes:**

- Stellen Sie sicher, dass Ihr Arbeitsplatz sauber und organisiert ist.
- Legen Sie alle benötigten Werkzeuge und Materialien bereit.

### **2. Installation des Formblocks:**

- Montieren Sie den Formblock gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- Überprüfen Sie, ob alle Teile fest und sicher sind.

### **3. Gießen der Geschosse:**

- Erhitzen Sie das Material gemäß den empfohlenen Temperaturen.
- Gießen Sie das Material vorsichtig in die Formhohlräume.
- Lassen Sie das Material ausreichend abkühlen, bevor Sie die Form öffnen.

### **4. Nach der Verwendung:**

- Reinigen Sie den Formblock gründlich nach jeder Verwendung.
- Lagern Sie den Formblock an einem trockenen und sicheren Ort.

## Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie beschädigte oder nicht mehr verwendbare Formblöcke gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Achten Sie darauf, dass keine gefährlichen Materialien in die Umwelt gelangen.

## Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder weitere Informationen zu Ihrem Produkt wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

**Hinweis:** Bei der Verwendung von Gießformen sind Sicherheitsvorkehrungen von größter Bedeutung. Befolgen Sie diese Anweisungen sorgfältig, um Unfälle und Verletzungen zu vermeiden.

# Safety Instruction Guide for 2 Cavity Rifle Bullet Molds 270 Caliber (0.277") 135GR Round Nose Double Cavity Mold

## Introduction

Thank you for choosing the 2 Cavity Rifle Bullet Molds 270 Caliber (0.277") 135GR Round Nose Double Cavity Mold manufactured by Lee Precision. This guide provides essential safety instructions to ensure safe usage and compliance with the EU General Product Safety Regulation (GPSR). Please read this document carefully before use.

## General Safety Guidelines

- Always use the product in accordance with the manufacturer's instructions.
- Keep the product out of reach of children and vulnerable groups.
- Inspect the product for any damage before use. Do not use if damaged.
- Store the product in a dry, safe place when not in use.
- Use personal protective equipment (PPE) such as safety glasses and gloves when handling the mold.
- Ensure that the workspace is clean and organized to prevent accidents.

## Specific Safety Precautions for Use

- Avoid contact with hot surfaces during and after use to prevent burns.
- Use caution when handling lead or molten metal, as it can cause serious injury.
- Ensure adequate ventilation when using the mold to avoid inhalation of fumes.
- Do not exceed the recommended temperature limits for the mold to prevent deformation or failure.
- Follow local regulations regarding the handling and disposal of lead and other materials used in bullet casting.

## Instructions for Installation and Usage

### 1. Preparation:

- Ensure that your workspace is clean and free of clutter.
- Gather all necessary tools and materials, including a lead pot, lead alloy, and personal protective equipment (PPE).

### 2. Setup:

- Secure the mold to a stable work surface using clamps if necessary.
- Check that the mold is clean and free of debris before use.

### 3. Casting Bullets:

- Preheat the mold as per the manufacturer's recommendations.
- Melt the lead alloy in a lead pot and ensure it reaches the appropriate pouring temperature.
- Carefully pour the molten lead into the mold cavities, avoiding overfilling.
- Allow the lead to cool and solidify before opening the mold.
- Once cooled, open the mold carefully and remove the cast bullets.

### 4. PostUse Care:

- Clean the mold thoroughly after each use to prevent corrosion and maintain performance.
- Store the mold in a dry place to avoid moisture damage.

## **Disposal Instructions**

- Dispose of any lead scraps or unusable bullets according to local regulations regarding hazardous materials.
- Do not throw lead or other materials in regular trash; consult local waste management services for proper disposal methods.

## **Contact Information for Further Support**

For inquiries regarding safety or product usage, please reach out to the manufacturer or consult the EU's Safety Gate platform for updates on product recalls and safety alerts.

Thank you for following these safety instructions. Your adherence to these guidelines helps ensure a safe and enjoyable experience with your 2 Cavity Rifle Bullet Molds.

# Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto

## Introducción

Gracias por elegir los moldes de bala de doble cavidad de Lee Precision. Este producto está diseñado para ofrecer un rendimiento óptimo en la fabricación de balas de rifle. Sin embargo, es importante seguir ciertas pautas de seguridad para garantizar un uso seguro y eficaz. Esta guía proporciona instrucciones claras y concisas sobre cómo utilizar y mantener su producto de manera segura.

## Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer todas las instrucciones y advertencias antes de usar el producto.
- Mantén el área de trabajo limpia y ordenada para evitar accidentes.
- Utiliza el equipo de protección adecuado, como gafas de seguridad y guantes, durante el uso.
- No dejes el producto desatendido mientras esté en uso.
- Mantén el producto fuera del alcance de los niños y las mascotas.
- Informa a las autoridades sobre cualquier producto inseguro o accidente.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Calor y Superficies Calientes:** Los moldes pueden calentarse durante el uso. Maneja con cuidado y utiliza herramientas adecuadas para evitar quemaduras.
- **Materiales Peligrosos:** Asegúrate de que los materiales que utilizas para la colada sean seguros y adecuados para el uso con moldes de metal.
- **Inhalación de Vapores:** Trabaja en un área bien ventilada para evitar la inhalación de vapores nocivos.
- **Proyectiles:** Asegúrate de que los proyectiles fabricados cumplan con las regulaciones locales y sean seguros para el uso previsto.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

### 1. Preparación del Área de Trabajo:

- Limpia la superficie de trabajo.
- Asegúrate de tener todos los materiales necesarios a mano.

### 2. Instalación del Molde:

- Coloca el molde en una superficie plana y estable.
- Asegúrate de que el molde esté completamente seco antes de usarlo.

### 3. Uso del Molde:

- Precalienta el molde según las instrucciones del fabricante.
- Vierte el material fundido en las cavidades del molde.
- Deja que el material se enfríe y solidifique antes de retirar el proyectil.
- Utiliza el pasador centralizador automático para asegurar un moldeo preciso.

### 4. Mantenimiento:

- Limpia el molde después de cada uso para evitar la acumulación de residuos.
- Inspecciona el molde regularmente para detectar cualquier signo de daño.

## **Instrucciones de Eliminación**

- Si el producto ya no es necesario o está dañado, sigue las regulaciones locales para la eliminación de productos de metal.
- No arrojes el producto en la basura común; consulta con un centro de reciclaje local para obtener orientación.

## **Información de Contacto para Soporte Adicional**

Para cualquier consulta o inquietud relacionada con la seguridad del producto, consulta con el punto de contacto de la UE correspondiente. Asegúrate de tener a mano el número de modelo y la información de compra.

Recuerda que seguir estas pautas no solo garantiza tu seguridad, sino también la de quienes te rodean. Utiliza tu molde de forma responsable y disfruta de tu experiencia de recarga.

# Guide de Sécurité pour le Moule à Boulets de Carabine à 2 Cavités Lee Precision 270 Caliber (0.277") 135GR Round Nose

## Introduction

Merci d'avoir choisi le moule à boulets de carabine à 2 cavités Lee Precision. Ce guide fournit des instructions de sécurité essentielles pour garantir une utilisation sûre et efficace de ce produit. Il est important de suivre ces directives pour éviter les accidents et garantir une expérience de moulage positive.

## Directives de Sécurité Générales

- Assure-toi que le moule est utilisé uniquement par des adultes responsables.
- Vérifie toujours l'état du moule avant utilisation. Ne l'utilise pas s'il présente des signes de dommages.
- Garde le moule hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Utilise le moule dans un endroit bien ventilé pour éviter l'accumulation de vapeurs.
- Porte des équipements de protection individuelle (EPI) appropriés, tels que des gants et des lunettes de sécurité, lors de l'utilisation.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Ne surcharge pas le moule avec une quantité excessive de métal en fusion.
- Assure-toi que le moule est correctement chauffé avant d'y verser le métal.
- Ne touche jamais le moule ou le métal en fusion sans protection appropriée.
- Évite de verser du métal en fusion sur des surfaces non résistantes à la chaleur.
- Ne laisse jamais le moule sans surveillance pendant le processus de moulage.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

### 1. Installation du Moule

- Place le moule sur une surface stable et résistante à la chaleur.
- Fixe le moule à l'aide de dispositifs de maintien si nécessaire pour éviter tout mouvement pendant l'utilisation.

### 2. Préparation du Moule

- Vérifie que toutes les cavités du moule sont propres et sèches avant de commencer.
- Applique un agent de démoulage approprié si nécessaire pour faciliter le retrait des boulets.

### 3. Chauffage du Moule

- Chauffe le moule à la température recommandée avant d'y verser le métal en fusion.
- Utilise un thermomètre pour surveiller la température du moule.

### 4. Moulage

- Verse lentement le métal en fusion dans les cavités du moule.
- Laisse le métal refroidir et se solidifier complètement avant de démouler.

### 5. Démoulage

- Utilise des outils appropriés pour retirer les boulets du moule une fois qu'ils sont complètement

refroidis.

- Ne force pas le démoulage, car cela pourrait endommager le moule.

## **Instructions de Mise au Rebut**

- Ne jette pas le moule dans des déchets ménagers normaux.
- Suis les réglementations locales concernant l'élimination des produits en métal et en aluminium.
- Si le moule est endommagé, consulte les directives de recyclage appropriées pour les matériaux en aluminium.

## **Informations de Contact pour un Support Supplémentaire**

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ce produit, consulte les ressources disponibles sur le site de l'autorité de sécurité des produits de l'UE. Assure-toi de vérifier régulièrement les mises à jour concernant les rappels de produits sur la plateforme Safety Gate de l'UE.

En suivant ces directives de sécurité, tu peux profiter de l'utilisation de ton moule à boulets de carabine Lee Precision tout en minimisant les risques. Prends soin de toi et de ton environnement lors de l'utilisation de ce produit.

# Guida alle Istruzioni di Sicurezza per Stampi per Palle Carabina

## Introduzione

Grazie per aver scelto gli stampi per palle carabina Lee Precision. Questo prodotto è progettato per garantire un'esperienza di utilizzo sicura e soddisfacente. Questa guida fornisce istruzioni dettagliate sulla sicurezza, sull'installazione e sull'uso del prodotto, in conformità con il Regolamento Generale sulla Sicurezza dei Prodotti (GPSR) dell'Unione Europea.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il prodotto solo per lo scopo previsto.
- Leggi attentamente tutte le istruzioni prima di utilizzare il prodotto.
- Tieni il prodotto lontano dalla portata dei bambini e dei gruppi vulnerabili.
- Segnala eventuali prodotti difettosi o incidenti alle autorità competenti.
- Controlla regolarmente gli aggiornamenti sulle revoche tramite la piattaforma Safety Gate dell'UE.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Utilizza sempre occhiali protettivi e guanti durante il processo di stampaggio.
- Assicurati che l'area di lavoro sia ben ventilata.
- Non utilizzare il prodotto in presenza di sostanze infiammabili.
- Verifica che il prodotto non presenti segni di danni o usura prima dell'uso.
- Non sovraccaricare il prodotto oltre le specifiche indicate.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### 1. Preparazione dell'Area di Lavoro

- Scegli un'area di lavoro stabile e ben illuminata.
- Assicurati di avere a disposizione tutti gli strumenti necessari, inclusi guanti e occhiali protettivi.

### 2. Installazione dello Stampo

- Fissa lo stampo su una superficie di lavoro piana utilizzando i manici forniti.
- Controlla che il perno centrale automatico funzioni correttamente.

### 3. Utilizzo dello Stampo

- Riscalda lo stampo secondo le istruzioni del produttore.
- Versa il materiale di stampaggio nello stampo, assicurandoti di non superare il livello massimo indicato.
- Chiudi lo stampo con attenzione e lascia raffreddare il materiale secondo le indicazioni.

### 4. Rimozione del Prodotto Finito

- Una volta raffreddato, apri con cautela lo stampo.
- Rimuovi il prodotto finito e controlla che non ci siano imperfezioni.

### 5. Pulizia e Manutenzione

- Pulisci lo stampo con un panno morbido e asciutto dopo ogni utilizzo.
- Conserva lo stampo in un luogo asciutto e sicuro.

## **Istruzioni per lo Smaltimento**

- Segui le normative locali per lo smaltimento dei materiali di stampaggio e degli stampi.
- Non gettare il prodotto nell'ambiente; smaltiscilo in modo responsabile.
- Contatta i servizi di smaltimento locali per ulteriori istruzioni.

## **Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto**

Per domande relative alla sicurezza o per segnalare un problema con il prodotto, ti invitiamo a contattare il tuo rivenditore o il produttore. Assicurati di avere a disposizione il numero di modello e la prova di acquisto.

Grazie per aver scelto il nostro prodotto. La tua sicurezza è la nostra priorità.

# Bruksanvisning for 2 CAVITY RIFLE BULLET MOLDS LEE PRECISION 270 CALIBER (0.277") 135GR ROUND NOSE DOUBLE CAVITY MOLD

## Introduksjon

Takk for at du valgte Lee Precision 2 Cavity Rifle Bullet Mold. Denne støpeformen er designet for å gi presise og pålitelige resultater. Det er viktig å følge sikkerhetsretningslinjene i denne bruksanvisningen for å sikre trygg og effektiv bruk av produktet.

## Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at alle brukere av støpeformen er kjent med sikkerhetsprosedyrer og bruksanvisningen.
- Hold støpeformen og tilhørende verktøy utilgjengelig for barn og andre sårbare grupper.
- Bruk alltid personlig verneutstyr, som vernebriller og hansker, når du arbeider med støpeformer.
- Kontroller støpeformen regelmessig for skader eller slitasje før bruk.
- Bruk støpeformen kun til det tiltenkte formålet, som angitt i denne bruksanvisningen.

## Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- Varm opp støpeformen forsiktig og jevnt for å unngå termisk sjokk.
- Unngå å berøre den varme støpeformen med bare hender.
- Sørg for at arbeidsområdet er godt ventilert for å unngå innånding av damper fra smeltet metall.
- Følg produsentens anbefalinger for temperaturer og støpematerialer.
- Ha alltid en brannslukker i nærheten når du arbeider med smeltet metall.

## Instruksjoner for installasjon og bruk

### 1. Forberedelse av arbeidsområdet

- Rengjør arbeidsområdet for å fjerne støv og rusk.
- Sørg for at alle nødvendige verktøy og materialer er lett tilgjengelige.

### 2. Klargjøring av støpeformen

- Kontroller støpeformen for skader.
- Påfør et tynt lag med slippmiddel (hvis nødvendig) for å lette fjerning av ferdige kuler.

### 3. Oppvarming av støpeformen

- Plasser støpeformen på en varmekilde og varm den opp til anbefalt temperatur.
- Unngå å la støpeformen bli overopphetet.

### 4. Støping

- Smelt det valgte metallmaterialet i en smeltedigel.
- Hell det smeltede metallet i støpeformen, og sørg for at den er fylt helt.
- La metallet kjøle seg ned og størkne i støpeformen.
- Åpne støpeformen forsiktig for å fjerne de ferdige kulene.

### 5. Rengjøring av støpeformen

- Rengjør støpeformen etter hver bruk for å fjerne rester av metall og slippmiddel.

- Oppbevar støpeformen på et tørt sted for å unngå rust og korrosjon.

## **Avfallsinstruksjoner**

- Følg lokale forskrifter for avhending av metallavfall og andre materialer.
- Unngå å kaste støpeformen i vanlig avfall. Kontakt lokale resirkuleringsanlegg for korrekt avhending.

## **Kontaktinformasjon for videre støtte**

For spørsmål eller bekymringer angående sikkerhet eller bruk av produktet, vennligst kontakt produsenten eller din lokale forhandler. Det er viktig å ha tilgang til hjelp og veiledning ved behov.

Ved å følge disse retningslinjene og instruksjonene kan du sikre en trygg og effektiv opplevelse med din Lee Precision 2 Cavity Rifle Bullet Mold. Takk for at du tar sikkerheten på alvor!

# Instrukcja Bezpieczeństwa dla Formy Pocisków Karabinowych LEE PRECISION 270 CALIBER

## Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup formy pocisków karabinowych LEE PRECISION 270 CALIBER (0.277") 135GR ROUND NOSE DOUBLE CAVITY MOLD. Niniejsza instrukcja ma na celu zapewnienie bezpiecznego użytkowania produktu oraz dostarczenie niezbędnych informacji na temat jego obsługi. Prosimy o uważne zapoznanie się z poniższymi wytycznymi bezpieczeństwa.

## Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Upewnij się, że produkt jest używany zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Zawsze zachowuj ostrożność podczas użytkowania narzędzi i sprzętu do odlewania.
- Przechowuj produkt w suchym miejscu, z dala od dzieci i osób nieupoważnionych.
- Regularnie sprawdzaj produkt pod kątem uszkodzeń lub oznak zużycia.
- W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń, zaprzestań używania produktu i skontaktuj się z producentem.

## Specyficzne Środki Ostrożności przy Użyciu

- Używaj odpowiednich środków ochrony osobistej, takich jak rękawice i okulary ochronne, podczas pracy z formą.
- Upewnij się, że miejsce pracy jest dobrze wentylowane.
- Unikaj kontaktu z gorącymi powierzchniami formy oraz materiałami odlewniczymi.
- Nie używaj formy w pobliżu łatwopalnych substancji.
- Przestrzegaj instrukcji dotyczących temperatury i ciśnienia podczas odlewania.

## Instrukcje Instalacji i Użytkowania

### 1. Przygotowanie miejsca pracy:

- Upewnij się, że miejsce pracy jest czyste i uporządkowane.
- Zorganizuj wszystkie niezbędne narzędzia i materiały przed rozpoczęciem pracy.

### 2. Użycie formy:

- Zamocuj formę w odpowiednim miejscu, upewniając się, że jest stabilna.
- Rozgrzej formę zgodnie z zaleceniami producenta.
- Wlej materiał odlewniczy do formy, pamiętając o zachowaniu ostrożności.

### 3. Po zakończeniu odlewania:

- Odczekaj, aż forma całkowicie ostygnie przed jej demontażem.
- Oczyszcz formę z resztek materiału odlewniczego po każdym użyciu.
- Przechowuj formę w suchym i bezpiecznym miejscu.

## Instrukcje Utylizacji

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Nie wyrzucaj formy do ogólnych odpadów domowych.
- Skontaktuj się z lokalnymi służbami utylizacyjnymi w celu uzyskania informacji na temat odpowiednich metod utylizacji.

## **Informacje Kontaktowe dla Dalszego Wsparcia**

W przypadku pytań lub wątpliwości dotyczących bezpieczeństwa produktu, skontaktuj się z lokalnym przedstawicielem LEE PRECISION lub odwiedź oficjalną stronę internetową producenta, aby uzyskać więcej informacji.

## **Zgłaszanie Produktów Niebezpiecznych**

- Jeśli zauważysz jakiegokolwiek niebezpieczne cechy produktu, zgłoś to odpowiednim organom.
- Regularnie sprawdzaj aktualizacje dotyczące wycofania produktów na platformie Safety Gate Unii Europejskiej.

Dziękujemy za przestrzeganie powyższych wytycznych, co przyczyni się do bezpiecznego i efektywnego korzystania z formy pocisków karabinowych LEE PRECISION.

# LEE PRECISION KIVÄÄRINLUOTIEN VALUMUOTIT

## TURVAOHJEET

### Johdanto

Tervetuloa LEE PRECISION kiväärinluotien valumuottien käyttöohjeeseen. Tämä opas on suunniteltu auttamaan sinua käyttämään tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Muotit on tarkoitettu lyijyluotien valamiseen, ja niiden käyttöön liittyy tiettyjä turvallisuusohjeita, joita on tärkeää noudattaa.

### Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu vain aikuisille käyttäjille. Älä anna lasten käyttää tätä tuotetta.
- Tarkista tuote ennen käyttöä vaurioiden tai puutteiden varalta. Älä käytä vaurioitunutta tuotetta.
- Säilytä tuote kuivassa ja viileässä paikassa, suojassa kosteudelta ja äärimmäisiltä lämpötiloilta.
- Käytä aina suojavarusteita, kuten suojalaseja ja käsineitä, kun työskentelet muottien kanssa.
- Varmista, että työskentelyalue on hyvin valaistu ja vapaa esteistä.

### Erityiset turvallisuustoimenpiteet käytössä

- Käytä muotteja vain niiden suunniteltuun tarkoitukseen lyijyluotien valamiseen.
- Vältä suoraa ihokosketusta kuumien pintojen kanssa, sillä muotit voivat kuumentua käytön aikana.
- Varmista, että kaikki työkalut ja materiaalit, joita käytät muottien kanssa, ovat hyvässä kunnossa.
- Älä yritä muuttaa tai korjata muotteja itse. Ota yhteyttä valmistajaan, jos muotissa on ongelmia.
- Pidä lapsista ja lemmikeistä etäisyyttä työskentelyalueella.

### Asennus ja käyttöohjeet

#### 1. Valmistelu

- Tarkista, että työskentelyalue on puhdas ja järjestetty.
- Varmista, että sinulla on kaikki tarvittavat työkalut ja materiaalit valmiina.

#### 2. Muottien käyttö

- Aseta muotti tasaiselle pinnalle.
- Lisää sulatettua lyijyä muottiin varovasti, varmistaen, ettei se roisku.
- Anna muotin jäähtyä riittävästi ennen käyttöä.
- Poista valettu luoti varovasti muotista, kun se on täysin jäähtynyt.

#### 3. Puhdistus

- Puhdista muotit huolellisesti käytön jälkeen. Varmista, että kaikki lyijyjäämät poistuvat.
- Säilytä muotit kuivassa paikassa seuraavaa käyttöä varten.

### Hävittämisohteet

- Hävitä käytetyt tai vaurioituneet muotit paikallisten sääntöjen ja määräysten mukaan.
- Varmista, että lyijyjäämät ja muut materiaalit hävitetään ympäristöystävällisesti.

### Lisätietoja ja tuki

Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja tuotteesta, ota yhteyttä valmistajaan tai tarkista verkkosivustolta saatavilla olevat resurssit. Muista myös tarkistaa EU:n Safety Gate järjestelmä mahdollisten

tuotteen takaisinvetojen tai turvallisuustietojen osalta.

## **Yhteenveto**

LEE PRECISION kiväärinluotien valumuotit tarjoavat käyttäjille mahdollisuuden valmistaa omia lyijyluotiaan. Turvallinen käyttö edellyttää huolellista valmistelua, oikeita työskentelytapoja ja asianmukaisia suojavarusteita. Noudata tässä oppaassa annettuja ohjeita turvallisen ja tehokkaan käytön varmistamiseksi.

# Säkerhetsinstruktioner för 2 CAVITY RIFLE BULLET MOLDS LEE PRECISION 270 CALIBER (0.277") 135GR ROUND NOSE DOUBLE CAVITY MOLD

## Introduktion

Tack för att du valt 2 CAVITY RIFLE BULLET MOLDS från LEE PRECISION. Denna produkt är designad för att ge högsta kvalitet och precision vid tillverkning av ammunition. För att säkerställa säker användning och långvarig hållbarhet, vänligen följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten i enlighet med tillverkarens anvisningar för att undvika olyckor och skador.
- Kontrollera alltid att produkten är i gott skick innan användning. Inspektera för eventuella skador eller defekter.
- Förvara produkten på en säker plats, utom räckhåll för barn och andra sårbara grupper.
- Rapportera eventuella osäkra produkter eller olyckor till relevanta myndigheter.

## Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid skyddsglasögon och handskar när du arbetar med formar för att skydda ögon och händer.
- Arbeta i ett välventilerat område för att minimera exponering för ångor och damm.
- Håll arbetsytan ren och fri från skräp för att förhindra olyckor.
- Använd endast rekommenderade material och verktyg för att undvika skador på produkten och dig själv.
- Var medveten om att heta ytor kan orsaka brännskador. Hantera med försiktighet.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Installation av formen:

- Placera formen på en stabil och plan yta.
- Se till att alla handtag är ordentligt fästa.
- Kontrollera att sprueplattorna är korrekt installerade.

### 2. Användning av formen:

- Värm upp formen enligt tillverkarens anvisningar.
- Fyll formen med det valda materialet.
- Låt materialet svalna och härda enligt rekommendationerna.
- Ta försiktigt bort den färdiga kulan från formen.

## Avfallsinstruktioner

- Avfall från produkten ska hanteras enligt lokala regler och förordningar.
- Återvinn material där det är möjligt.
- Kasta inte produkten eller dess delar i allmänna avfallskärl.

## **Kontaktinformation för vidare support**

För frågor eller ytterligare information, vänligen kontakta tillverkaren eller återförsäljaren där produkten köptes. Se till att ha produktens artikelnummer och inköpsinformation tillgänglig.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en trygg och effektiv användning av din 2 CAVITY RIFLE BULLET MOLD från LEE PRECISION. Tack för att du bidrar till en säker användning av produkter.

# Návod k bezpečnému používání: 2 CAVITY RIFLE BULLET MOLDS LEE PRECISION 270 CALIBER (0.277") 135GR ROUND NOSE DOUBLE CAVITY MOLD

## Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili formu na kulové náboje Lee Precision. Tento produkt je určen pro zkušené uživatele, kteří chtějí odlévat vlastní náboje. V tomto dokumentu naleznete důležité bezpečnostní pokyny a pokyny pro správné použití a údržbu produktu.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Vždy používejte formy v souladu s pokyny výrobce.
- Zajistěte, aby výrobek byl používán pouze osobami, které mají potřebné znalosti a dovednosti.
- Při používání výrobku noste vhodné osobní ochranné prostředky, jako jsou rukavice a ochranné brýle.
- Udržujte pracovní prostor v čistotě a bez překážek.
- Ujistěte se, že všechny komponenty jsou v dobrém stavu před použitím.
- Dbejte na správné skladování výrobku, aby nedošlo k poškození nebo zranění.

## Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- Při odlévání zkontrolujte teplotu kovu, aby nedošlo k popálení.
- Nikdy nenechávejte formu bez dozoru, když je v provozu.
- Při manipulaci s horkými materiály buďte opatrní a používejte vhodné nástroje.
- Pokud dojde k úniku materiálu, okamžitě postupujte podle pokynů pro úklid a bezpečnost.
- Ujistěte se, že děti a zranitelné osoby nemají přístup k pracovnímu prostoru.

## Pokyny pro instalaci a používání

### 1. Příprava pracovního prostoru:

- Ujistěte se, že máte čistý a dobře osvětlený pracovní prostor.
- Připravte si všechny potřebné nástroje a materiály.

### 2. Instalace formy:

- Připevněte formu na stabilní pracovní plochu pomocí rukojetí.
- Zkontrolujte, zda jsou všechny části formy správně umístěny a zajištěny.

### 3. Použití formy:

- Zahřejte formu na doporučenou teplotu podle typu použitého materiálu.
- Pomalu a opatrně nalijte roztavený materiál do formy.
- Po odlévání nechte formu vychladnout, než ji otevřete.

### 4. Údržba:

- Po každém použití důkladně vyčistěte formu a uložte ji na suchém místě.
- Pravidelně kontrolujte formu na známky opotřebení nebo poškození.

## **Pokyny pro likvidaci**

- Nepoužité nebo poškozené výrobky likvidujte v souladu s místními předpisy.
- Zajistěte, aby byly všechny nebezpečné materiály správně zlikvidovány a nebyly ohroženy životní prostředí.

## **Kontakt pro další podporu**

Pro další informace nebo dotazy ohledně bezpečnosti produktu kontaktujte svého prodejce nebo výrobce. Vždy se ujistěte, že máte k dispozici všechny potřebné informace o produktu a jeho použití.

Děkujeme, že jste si vybrali formu na kulové náboje Lee Precision. Bezpečné používání a správná údržba zajistí dlouhou životnost vašeho produktu a bezpečnost při jeho používání.